



Surname _____

Forename(s) _____

Centre Number _____

Candidate Number _____

Candidate Signature _____

I declare this is my own work.

**GCSE
MODERN HEBREW**

F

Foundation Tier Paper 3 Reading

8678/RF

Monday 10 June 2024 Afternoon

Time allowed: 45 minutes

MATERIALS
You will need no other materials.

At the top of the page, write your surname and forename(s), your centre number, your candidate number and add your signature.

[Turn over]



J U N 2 4 8 6 7 8 R F 0 1

BLANK PAGE



INSTRUCTIONS

- You must **NOT** use a dictionary.
- Use black ink or black ball-point pen.
- Answer **ALL** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do **NOT** write on blank pages.
- If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the question number against your answer(s).
- In **SECTION A**, answer the questions in **ENGLISH**.
In **SECTION B**, answer the questions in **MODERN HEBREW**.
In **SECTION C**, translate the passage into **ENGLISH**.
- Do all rough work in this answer book. Cross through any work you do not want to be marked.

INFORMATION

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 60.

DO NOT TURN OVER UNTIL TOLD TO DO SO



SECTION A**Questions and answers in ENGLISH**

Answer ALL questions in the spaces provided.

0	1
---	---

EATING OUT

Three friends are discussing which restaurant to choose.

קרן – אני לא אוכלת בשר. אני אוהבת סלט ירקות עם גבינה לבנה.

שחר – אני רוצה פיצה. אני גם אוהב פסטה ויין.

אורה – אני לא אוכלת חלב עם בשר. אני אוכלת רק אוכל כשר.

Which restaurant would each person prefer?

Write the correct letter in each box.

A	Italian restaurant
B	Jewish restaurant
C	Fast-food restaurant
D	Vegetarian restaurant
E	Chinese restaurant



0	1	.	1
---	---	---	---

Keren

--

 [1 mark]

0	1	.	2
---	---	---	---

Shachar

--

 [1 mark]

0	1	.	3
---	---	---	---

Ora

--

 [1 mark]

3

[Turn over]



0 2

MY HOME

Your Israeli friend, Meital, has written to you about her home.

אני גרה בבית יפה.

אני מכינה שיעורי בית בחדר השינה שלי.

בחדר האוכל יש תמונה יפה של סבא וסבתא שלי.

המשפחה שלי אוכלת בסלון, מול הטלוויזיה.

אחרי הארוחה, אני רוחצת את הכלים במטבח.

מיטל



Complete the following sentences in ENGLISH.

0 2 . 1

Meital does _____ in her
bedroom. [1 mark]

0 2 . 2

There is a beautiful _____
in the family dining room. [1 mark]

0 2 . 3

Meital's family _____ in
front of the TV in the lounge. [1 mark]

0 2 . 4

Meital _____ in the
kitchen. [1 mark]

4

[Turn over]



03

JOBS

Your Israeli friends tell you about their work.

איתן – אני שר שירים במסיבות ובחתונות, כי אני אוהב לראות אנשים שמחים ורוקדים.

ענת – העבודה שלי בבנק לא מעניינת, אבל אני מרוויחה הרבה כסף.

For each person, write the correct letter of the job they are doing and the correct number of the reason in the boxes.

JOB

A	Doctor
B	Singer
C	Banker
D	Dancer

REASON

1	Good pay
2	Interesting
3	Enjoyable
4	Easy



0 3 . 1

EITAN

JOB

REASON

[2 marks]

0 3 . 2

ANAT

JOB

REASON

[2 marks]

4

[Turn over]



0 4

EXTRACURRICULAR ACTIVITIES

Read the following interview from an Israeli youth magazine.

- שלום מירה, אילו חוגים יש בבית הספר שלך?
 - יש הרבה חוגים. כל יום שני אני משחקת כדורגל בקבוצה של בית הספר.

- את אוהבת ספורט?
 - כן. בשנה שעברה הלכתי כל יום רביעי לחוג קרטה, אבל השנה אני משחקת שחמט.

- מה עוד את רוצה לעשות?
 - בשנה הבאה אני רוצה לנגן בגיטרה בלהקת רוק.

Write P for an activity Mira did in the PAST.

N for an activity Mira is doing NOW.

F for an activity Mira is going to do in the FUTURE.

Write the correct letter in each box.



0 4 . 1

Karate

[1 mark]

0 4 . 2

Music

[1 mark]

0 4 . 3

Chess

[1 mark]

0 4 . 4

Football

[1 mark]

4

[Turn over]



0 5

KEEPING FIT**Two Israeli friends are discussing ways to keep fit.**

נעמי – אחרי בית הספר אני הולכת למכון כושר, כי הוא קרוב לבית שלי.

דן – מכון כושר עולה כסף. זה יקר. אני רץ בבוקר, לכן אני מגיע מהר לבית הספר.

נעמי – בבוקר אני עייפה, קשה לי לקום מוקדם לרוץ.



For each sport activity, write down one **ADVANTAGE** and one **DISADVANTAGE** that the friends mention.

Complete the tables in **ENGLISH**.

0 5 . 1

Gym

ADVANTAGE	DISADVANTAGE

[2 marks]

0 5 . 2

Running in the morning

ADVANTAGE	DISADVANTAGE

[2 marks]

[Turn over]



06

MY FIRST LOVE

The following text is based on the story 'My First Love', by Moshe Smilansky.

Read the text and answer the following questions.

אהבתי הראשונה.

זה היה ביפו. ישבתי בחנות של חבר שלי. פתאום שמעתי קול נעים אומר: "אולי אתה יודע איפה אפשר למצוא מורה לערבית?" על יד הדלת עמדה אישה צעירה וגבוהה ודיברה עם חברי, בעל החנות. היו לה עיניים שחורות וגדולות. אף פעם לא ראיתי עיניים יפות כמו של האישה הצעירה הזאת. רגע אחד היא הסתכלה עלי, וראיתי חיוך קטן על הפנים שלה. רציתי לומר לה שאני מכיר מורה לערבית, אבל פחדתי לדבר והפנים שלי היו אדומות. "מי זאת?" שאלתי את חברי. "עולה חדשה" אמר חברי, "היא באה לארץ עם בעלה המדען". כאשר חזרתי לכפר, עבדתי מהבוקר עד הערב, אבל כל הזמן חשבתי על האישה היפה שראיתי.



Write T if the statement is TRUE.

F if the statement is FALSE.

NT if the statement is NOT IN THE TEXT.

0 6 . 1

The storyteller is the shop owner.

[1 mark]

0 6 . 2

The young woman is looking for a language teacher.

[1 mark]

0 6 . 3

The shop owner does not know any teachers.

[1 mark]

[Turn over]



0	6	.	4
---	---	---	---

The young woman is blind.

[1 mark]

0	6	.	5
---	---	---	---

The storyteller is too shy to speak to the woman.

[1 mark]

0	6	.	6
---	---	---	---

The young woman is married.

[1 mark]

0	6	.	7
---	---	---	---

The storyteller could not work the next day.

[1 mark]

7



BLANK PAGE

[Turn over]



07

LIVING IN THE COUNTRYSIDE

You follow an Israeli blog about living in the countryside.

Read some of the bloggers' opinions.

רינת – האם אתם מעדיפים לגור בכפר?

יצחק – בכפר יש לי גינה גדולה ויפה. אין לי זמן לשבת בגינה, כי אני צריך לנסוע לעבודה בעיר.

תמר – הכפר משעמם. אין מרכז קניות ואין מה לעשות בערב.

אבי – אין הרבה מכוניות בכפר, לכן נעים ושקט ואין זיהום אוויר.



What are the bloggers' views about living in the countryside?

Write P for a POSITIVE view.

N for a NEGATIVE view.

P + N for a POSITIVE and NEGATIVE view.

0 7 . 1

Yitzhak

[1 mark]

0 7 . 2

Tamar

[1 mark]

0 7 . 3

Avi

[1 mark]

3

[Turn over]



08

FUTURE PLANS QUESTIONNAIRE

Your friend, Doron, has filled in the following questionnaire from an Israeli university website.

Look at the answers he has circled.

שאלון: תוכניות לעתיד

דוגמה: איזו עבודה תרצו בעתיד?

- א. עבודה קרוב לבית.
 ב. עבודה עם משכורת גבוהה.
 ג. עבודה מעניינת.
1. **מה תעשו לפני הלימודים באוניברסיטה?**
 א. טיול גדול בעולם.
 ב. לימודים בסמינר או בישיבה בישראל.
 ג. עבודה כדי להרוויח כסף.
2. **מה תרצו ללמוד באוניברסיטה?**
 א. קולנוע, טלויזיה או עיתונות.
 ב. מדעים או מתמטיקה.
 ג. אני לא רוצה ללמוד באוניברסיטה.
3. **איפה תגורו אחרי גיל 18?**
 א. בבית של ההורים.
 ב. במגורי סטודנטים.
 ג. בדירה שכורה.
4. **מתי תרצו להתחתן?**
 א. אני לא רוצה להתחתן.
 ב. בגיל צעיר.
 ג. אחרי שאגמור את הלימודים ואמצא עבודה.



Answer the questions in ENGLISH.

EXAMPLE:

According to the circled answer, how do you know Doron is worried about his financial future?

He is looking for a high-paying job.

08 . 1

According to the circled answer, how do you know Doron is interested in Judaism? [1 mark]

08 . 2

According to the circled answer, how do you know Doron is interested in the media? [1 mark]

[Turn over]



0	8	.	3
---	---	---	---

According to the circled answer, how do you know Doron is planning to study at university? [1 mark]

0	8	.	4
---	---	---	---

According to the circled answer, how do you know Doron is planning his future carefully? [1 mark]

4



BLANK PAGE

[Turn over for Section B]



SECTION B

Questions and answers in MODERN HEBREW

Answer ALL questions in the spaces provided.

0	9
---	---

מתנות ליום הולדת

חברות כותבות באינטרנט מה הן מקבלות ליום ההולדת.

רות:	אמא קונה לי חולצה אדומה.
מיכאלה:	יובל מביא לי עוגת שוקולד.
אביטל:	חנה נותנת לי ספר מעניין.

מה הן עושות עם המתנות שלהן? כתבו את האות הנכונה במשבצת.

A	משחקת
B	קוראת
C	לובשת
D	שותה
E	אוכלת



0	9	.	1
---	---	---	---

רות

[1 mark]

0	9	.	2
---	---	---	---

מיכאלה

[1 mark]

0	9	.	3
---	---	---	---

אביטל

[1 mark]

3

[Turn over]



טלפון נייד

אתם קוראים בלוג באינטרנט, על השימוש בטלפון נייד.

אורית

אני משתמשת בטלפון הנייד שלי כל הזמן.
אני שולחת תמונות שאני מצלמת ומסרוניס
לחברות שלי. אני בודקת בטלפון איזה שיעורי
בית אני צריכה לעשות, ואם יש משהו שאני לא
יודעת, אני מחפשת באינטרנט.

אמא שלי לא אוהבת לשלוח מסרוניס. היא
מתקשרת אלי ומדברת איתי בטלפון. היא
גם לא יודעת איך לקנות מה שהיא צריכה
באינטרנט, אז אני עוזרת לה.



לפי הטקסט, בחרו שלושה משפטים נכונים. כתבו את האותיות המתאימות במשבצות.

A	אורית לא יכולה לדבר בטלפון הנייד בבית הספר.
B	הטלפון הנייד עוזר לאורית לדעת מה להכין לבית הספר.
C	אורית לא יודעת איך לחפש מידע באינטרנט.
D	אורית לא אוהבת לשלוח מסרונים לאמא שלה.
E	אמא של אורית מעדיפה לדבר איתה בטלפון.
F	אורית יודעת איך לעשות קניות באינטרנט.

[3 marks]

3

[Turn over]



1 1

ירושלים

אתם קוראים בלוג על ביקור בישראל.

השלימו את הטקסט עם מילים מהטבלה.

כתבו את האות הנכונה בכל משבצת.

ירושלים היא העיר הכי בעולם.

אנחנו אוהבים לכותל המערבי. אני

מכתב ואני שם אותו בכותל. החברים

קונים מתנות בשוק.

שלי	A
יפה	B
רצים	C
גדול	D
כותב	E
ללכת	F

[4 marks]

4



BLANK PAGE

[Turn over]



ההבטחה

קראו את הטקסט הבא, על פי הסיפור "מי הגנב?" מאת חיים נחמן ביאליק.

בעיר אחת היו שני אנשים, אחד עשיר ואחד עני. לעשיר הייתה בת יפה מאוד, טובת לב וחכמה. לעני היה בן חרוץ שתמיד עזר לכל האנשים.

הנער, בן העני, אהב את הנערה וגם היא אהבה אותו. היא הבטיחה לו לא להתחתן עם איש אחר.

האיש העשיר שמע על ההבטחה של בתו וכעס מאוד. הוא אמר לה שהיא צריכה להתחתן עם חתן עשיר שגר בעיר אחרת. החתן העשיר שלח לנערה מתנות רבות של כסף וזהב.

כאשר הגיע יום החתונה, בא החתן העשיר לקחת את הכלה שלו, אבל היא אמרה לו: "אני הבטחתי לאיש אחר להתחתן אתו. אני לא יכולה להתחתן איתך".



מהי התשובה הנכונה? כתבו את האות המתאימה
במשבצת.

1 2 . 1

לאיש העני...

הייתה בת חכמה.	A
היה בן טוב לב.	B
לא היו ילדים.	C

[1 mark]

1 2 . 2

הנערה אמרה שהיא...

תתחתן רק עם הנער העני.	A
תתחתן עם חתן עשיר.	B
לא רוצה להתחתן.	C

[1 mark]

[Turn over]



1 2 . 3

האבא של הנערה...

נתן לה מתנות של זהב וכסף.	A
שלח אותה לגור בעיר אחרת.	B
אמר שהיא לא יכולה להתחתן עם הנער העני.	C

[1 mark]

1 2 . 4

בסוף הסיפור, הנערה...

נסעה לבית של החתן העשיר.	A
נתנה הרבה מתנות לנער העני.	B
לא התחתנה עם החתן העשיר.	C

[1 mark]

4



BLANK PAGE

[Turn over]



1 3

חגים

צעירים מישראל מדברים על החגים בבית הספר ובבית שלהם.

יום העצמאות

טליה היום יום העצמאות של ישראל. עכשיו אנחנו רוקדים ריקודים ישראליים בבית הספר. בערב נאכל פלאפל וחמוס בפיתה. אתמול, ביום הזיכרון, שמענו סיפורים על חיילים שמתו במלחמות ישראל.

מה טליה עשתה בעבר ומה היא תעשה בעתיד?

כתבו את התשובות הנכונות במשבצות **בעברית**.

1 . 3 1

בעתיד	היום	בעבר
	רוקדת ריקודים ישראליים	

[2 marks]



פסח

חגי

אתמול הלכנו עם נר וחיפשנו לחם בכל הבית, כי זה חֶמֶץ. עכשיו אנחנו קוראים את ההגדה של פסח יחד עם כל המשפחה. אחרי ארוחת הערב אני אחפש את המצה שסבא הסתיר כְּאֶפִיקוֹמָן.

מה חגי עשה בעבר ומה הוא עושה עכשיו?

כתבו את התשובות הנכונות במשבצות **בעברית**.

1 3 . 2

בעתיד	היום	בעבר
יחפש את האפיקומן		

[2 marks]

4

[Turn over]



BLANK PAGE

For Examiner's Use	
Question	Mark
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
TOTAL	

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2024 AQA and its licensors. All rights reserved.

G/TI/Jun24/8678/RF/G4001/E3



4 2



2 4 6 G 8 6 7 8 / R F